

Está Listo Para El ShakeOut?

Estamos todos juntos en esto...

- En el tercer jueves de Octubre cada año, puede unirse a los millones de californianos en “Agacharse, Cubrirse, y Agarrarse” en *El Gran ShakeOut de California*, el simulacro de terremotos más grande de todos!
- Como descrito abajo, terremotos mayores pueden ocurrir donde trabaje, viva, o viaje en California. El ShakeOut es nuestra oportunidad de practicar cómo protegernos, y para que todos se preparen. La meta es prevenir desastres en convertirse en catástrofes.
- Por qué es importante el simulacro “Agacharse, Cubrirse, y Agarrarse”? Así como en todo, para actuar rápidamente necesita practicar seguido. Puede tener sólo segundos para protegerse en un terremoto antes que sacudimientos fuertes lo tumben, o algo se caiga sobre usted.
- Otra información de preparación se encuentra atrás de este folleto y está en la red en www.terremotos.org.
- *Todos pueden participar!* Individuos, familias, negocios, escuelas, agencias gubernamentales, grupos de la comunidad, y otras organizaciones son todos invitados a registrarse.
- Regístrese hoy en www.ShakeOut.org/espanol



Esta sección de la Falla de San Andrés en California central es cómo la mayoría de personas se imaginan fallas. Pero muchas fallas no alcanzan a la superficie, están debajo del mar a través de la costa, o están ocultos por calles o edificios. No importa donde estemos en California, tenemos que estar preparados!

California es tierra de terremotos!

- California experimenta terremotos así de grandes como los temblores de Northridge de 1994 o Loma Prieta de 1989 (o más grandes) dos veces cada década, por promedio.
- Todas las áreas de California han experimentado terremotos en el pasado y lo harán de nuevo en el futuro. Hay cientos de fallas a través del estado que pueden tener terremotos grandes.
- Hay 50% chance que un terremoto de magnitud 7.5 o más grande en algún sitio en California ocurrirá en los próximos 30 años (www.scec.org/ucrf).
- Mientras algunas áreas y ciertas fallas tienen una chanza más grande de tener terremotos que otros, el riesgo en cualquier sitio en California es alto cuando comparado con la mayoría de otras áreas del país.



Los Siete Pasos A La Seguridad Contra Terremotos

De *Echando Raíces en Tierra de Terremotos*, disponible en www.terremotos.org

PREPARAR

1. Identifique peligros por terremotos en su hogar, y verifique si está en una zona de peligro por tsunami: Debería asegurar cualquier cosa suficientemente pesada para herirlo si se cae sobre usted, o cualquier cosa que será una pérdida significativa si se quiebra. Mueva objetos pesados a locaciones más bajas, ate su calentón de agua y muebles sobrecargados a las paredes, y asegure electrónicos y objetos de valor a mesas. ¿Vive, trabaja, o viaja cerca de la costa? Averigüe cuales áreas están a riesgo de un tsunami.



2. Haga un plan para desastres: Planee ahora lo que cada persona en su hogar hará antes, durante y después de un terremoto. Tenga un lugar de reunión y un contacto fuera del estado. Aprenda primeros auxilios básicos. Planee cómo enfrentarse con el riesgo de fuego, falta potencial de utilidades y servicios básicos, y réplicas. Para aquellos con necesidades de función o movilidad, identifique personas que pueden asistirlo donde regularmente pasa su tiempo. Aprenda los avisos naturales y oficiales de un tsunami y sepa cómo responder.



3. Haga equipos de suministros para desastres: Todos deberían tener equipos personales de suministros para desastres, los cuales son útiles para muchas emergencias. Guarde un equipo en su hogar, uno en su carro, y el tercero en el trabajo. Su hogar debe tener un equipo familiar más grande con suministros para durar tres días a una semana.



4. Identifique y arregle las debilidades de su edificio: Hay varios asuntos comunes que pueden limitar la habilidad de un edificio a resistir sacudimientos por terremotos, como cimientos inadecuados, muros bajos sin refuerzo, primeros pisos blandos y albañilería sin refuerzo. Busque consejos profesionales de actualización si su edificio tiene estos asuntos.



PROTEGER

5. Durante terremotos–Agáchese, cúbrase y agárrese: Agáchese al suelo, cúbrase con una mesa o escritorio, y agárrese al mueble firmemente. Si no hay mesa cerca, agáchese al suelo cerca de una pared interior y cúbrase la cabeza y cuello con sus brazos y manos. Aparte la cara de ventanas o espejos. No se salga de un edificio durante un terremoto. Si usa una silla de ruedas o tiene otras incapacidades de movilidad, proteja su cabeza y cuello con una almohada o sus brazos si puede. Aprenda más en www.dropcoverholdon.org/espanol, incluyendo qué hacer en diferentes situaciones. Todos pueden practicar qué hacer durante terremotos en el Gran ShakeOut de California (www.ShakeOut.org/espanol).



RECUPERAR

6. Después de terremotos–Revise por heridas y daños: Permanezca calmado y atiéndase a si mismo primero. Si vive en la costa en una zona de inundación por tsunami, inmediatamente camine a terreno elevado o tierra adentro alejada de la costa. Si está en un área seguro, ayude a otros e inspeccione para daños. Aprenda en avance qué hacer acerca de fuego, gas escapado, peligros eléctricos, y derrames químicos. Réplicas pueden causar daños adicionales así que esté preparado para agacharse, cubrirse, y agarrarse.



7. Cuando seguro, continúe a seguir su plan para desastres: Si ha evacuado áreas costales – permanezca alejado hasta que oficiales permiten que regrese. Cuando posible, si no puede quedarse en su hogar, llévese su equipo para desastres y vaya a una locación segura. Escuche en radio portátil para noticias, y llame a su contacto fuera del estado. Empiece su recuperación organizando sus papeles financieros y documentando cualesquiera daños.



Earthquake Country Alliance
We're all in this together.

La Alianza Tierra de Terremotos (ECA) es una asociación estatal de expertos en terremotos, directores de emergencias, líderes de negocios y comunidades, y otros trabajando para ayudar a californianos prepararse para terremotos. Visite www.earthquakecountry.org/alliance para aprender más.



La Agencia para el Manejo de Emergencias de California (Cal EMA) es un líder y socio orgulloso en la Alianza Tierra de Terremotos. Aprenda más sobre preparación contra desastres, y sobre los programas y responsabilidades de CalEMA en www.calema.ca.gov.